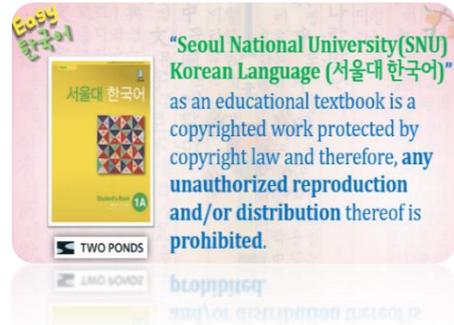


Korean II
Prof. Soojin Shim
Department of Humanities and Social Sciences
Indian Institute of Technology – Madras
Week - 01
Lecture - 04



Level Up Your Korean: New Transcription Format

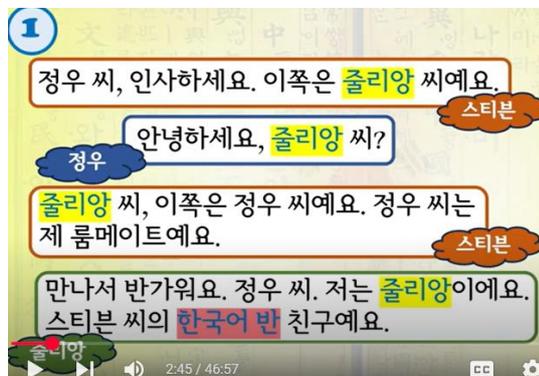
To enhance your Korean language learning experience, we've decided to provide more **authentic/original Korean transcripts** starting from **Lecture 18** (Unit 3) of Korean I onwards. We encourage you to **prioritize reading and understanding the Korean script** directly. Remember, learning a new language takes time and effort. **You can do it!** Keep practicing and stay motivated. 여러분 할 수 있어요! 파이팅!

안녕하세요, 여러분. {안녕하세요, 교수님} 네, 오늘 날씨가 어때요, 날씨 어때요? 오늘 날씨 어때요? 좋아요? Are you sure? 네 오늘 지금 아침인데 더워요, 안 더워요? 더워요. 네 아침인데도 여기 지금 첸나이 날씨가 아주 더워요. 더워요, 더워요. 더워요, 추워요? 더워요. 더워요. You know that, right? 더워요.



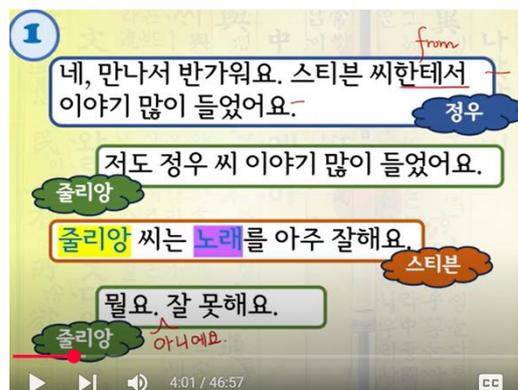
오늘도 우리 9 과, 9 과, 이분은 누구세요? 이분은 누구세요?

챗터(chapter) 네 공부해요. 오늘 우리 말하기, 말하기랑 문법과 표현 배워요. 지난 시간에 last class last class 네 우리 말하기 배웠어요. 그렇죠? 맞아요, 틀려요? 맞아요. 네. 그래서 여러분 1 번 말하기 지금 1 번 기억나요? Do you remember? {네} 네, 기억나요. 보세요. 우리 같이 한번 해봐요.

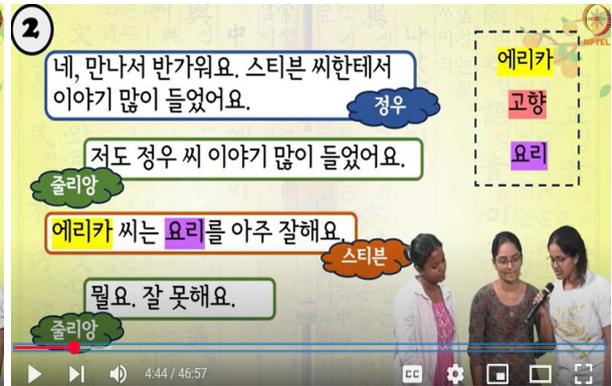
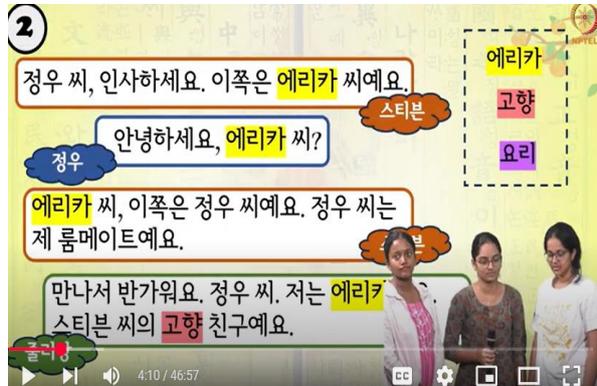


We have three people here, right? 스티븐, 정우, 줄리앙, okay? Steven is introducing uh Jungwoo to Julian and Julian to Jungwoo, right? OK. This is that kind of introducing situation, right? 네, 좋아요. 그러면 여러분 같이 한번 해봐요. 제가 스티븐 할게요. 제가 스티븐 할게요. 우리 여기 무한대, 맞아요? 무한대 팀이 정우를 하세요. 우리 여기 {귀요미} 귀요미 팀이 줄리앙을 하세요. 괜찮죠? 지금 같이 연습해요. 네, 그럼 갑니다. 어 정우 씨, 정우 씨 인사하세요.

이쪽은 줄리앙 씨예요. {안녕하세요, 줄리앙 씨.} 줄리앙 씨, 줄리앙 씨. 이쪽은 정우 씨예요. 정우 씨는 제 룸메이트예요. {만나서 반가워요, 정우 씨. 저는 줄리앙이에요. 스티븐 씨의 한국어 반 친구예요.} 오 잘했어요. 마이크 마이크 더 대세요. 다시 만나서 반가워요. 시작 {만나서 반가워요, 정우 씨. 저는 줄리앙이에요. 스티븐 씨의 한국어 반 친구예요.} {네, 만나서 반가워요. 스티븐 씨한테서 이야기 많이 들었어요.} 저도 정우 씨 이야기 많이 들었어요. 오, 줄리앙 씨는 노래를 아주 잘해요. {필요, 아니에요. 잘 못해요.} 오, 잘했어요, 잘했어요. 박수. 오 잘했어요. You remembered 아니에요, right? 필요, 아니에요. OK. It's more natural 아니에요. 필요, 아니에요. 잘 못해요. 다 같이 시작, {필요, 아니에요. 잘 못해요. 필요, 아니에요. 잘

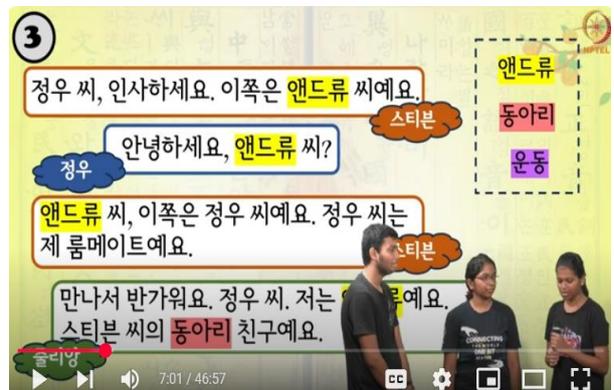
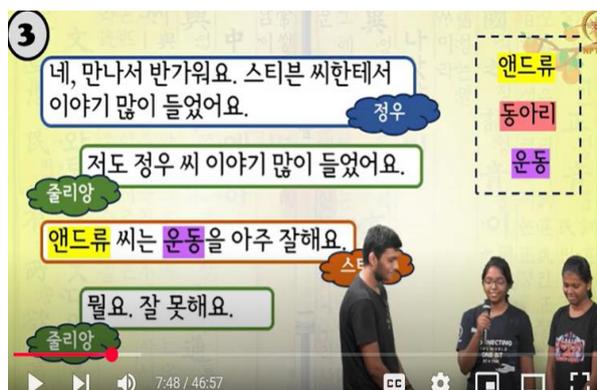


못해요.} OK so let's practice this one. 스티븐 씨한테서 한테서, from someone, right? This means from, okay? From Steven. 스티븐 씨한테서 스티븐 씨한테서 이야기 많이 들었어요. 어 세 번 연습해요. 시작, {스티븐 씨한테서 이야기 많이 들었어요. 스티븐 씨한테서 이야기 많이 들었어요. 스티븐 씨한테서 이야기 많이 들었어요.} 네, 아 잘했어요. 여러분.



그럼 이제 우리 2 번 할게요. 2 번 준비됐어요? Let's say, 하나, 둘, 셋, 시작, okay, ready? 하나 둘 셋, 시작, “Student A: 안녕하세요. 정우 씨, 인사하세요. 이쪽은 에리카 에리카 씨예요. Student B: 안녕하세요, 에리카 씨? Student A: 에리카 씨, 이쪽은 정우 씨예요. 정우 씨는 제 룸메이트예요. Student C: 만나서 반가워요. 정우 씨. 저는 에리카예요. 스티븐 씨의 고향 친구예요. Student B: 네 만나서 반가워요. 스티븐 씨한테서 이야기 많이 들었어요. Student C: 저도 정우 씨 이야기 많이 들었어요. Student A: 에리카 씨는 요리를 아주 잘해요. Student C: 뭘요, 아니예요. 잘 못해요.” 잘했어요. 감사합니다. 네 잘했어요. 들어가세요. 예, 여러분 잘했어요, 못했어요? 잘했어요. 네 잘했어요. 어 그쵸? 근데 next time 다음 번에는 Don't just read the text, okay? 여기 이거 어 읽지만 말고 말하세요. 말하세요. 그리고 보세요, 보세요, okay? Eye contact, eye contact huh? Among you know you guys, among you guys, okay? And acting acting is necessary, right? 이쪽은 어 이쪽은. Something like that okay, this kind of, you know acting is necessary. Alright? 괜찮아요? 우리 그럼 3 번 acting 할 수 있어요? 연기. Acting means 연기 연기. I'll write here 연기. Acting and eye contact, huh? Remember. 네, 연기 연기 연기를 좀 하세요. 연기를 좀 하세요. 네, 그러면 연기를 좀 하세요. 네, 그러면 어 아까 고향 친구 조금 조금 어 이상했어요. Sounded a little bit awkward. 고향 친구, okay? You should remember 고향, okay? 고향. 고, 고 고 고향 향 향 향, 향 향 향, 고향, 고향, okay. It sounded like 공항. You know 공항? What is 공항? Airport, right? 그쵸. Yes. 고향. I'm correcting your pronunciation, okay? 고향. 고향 세 번, 고향 고향 고향. 고향 친구예요. 고향 친구예요. {고향 친구예요. 고향 친구예요. 고향 친구예요.} 잘했어요.

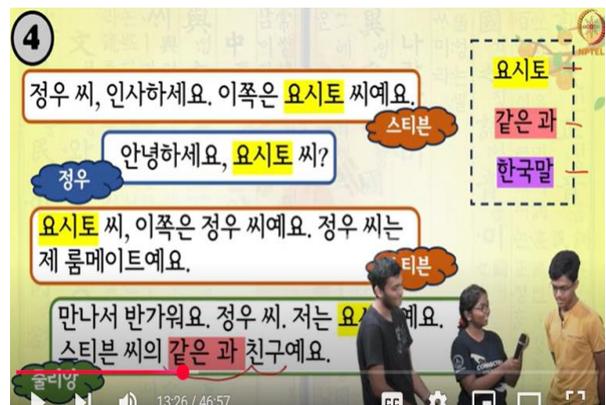
그러면 우리 이제 3 번 해요. 3 번 나오세요. 3 번. 하나, 둘, 셋, 시작, “Student A: 정우 씨, 인사하세요. 이쪽은

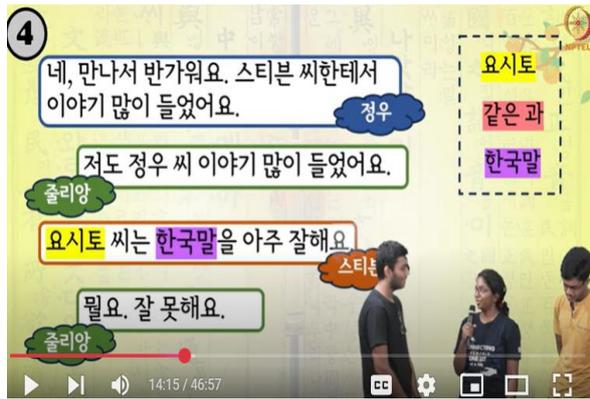


앤드류 씨예요. Student B: 안녕하세요, 앤드류 씨? Student A: 앤드류 씨, 이쪽은 정우 씨예요. 정우 씨는 제 룸메이트예요. Student C: 만나서 반가워요. 정우 씨.

저는 앤드류예요. 스티븐 씨의 동아리 친구예요. Student B: 네, 만나서 반가워요. 스티븐 씨 스티븐 씨한테서 이야기 많이 들었어요. Student C: 저도 정우 씨 이야기 많이 들었어요. Student A: 앤드류 씨는 운동을 아주 잘해요. Student C: 뭘요, 아니예요. 잘 못해요.” 네, 잘했습니다, 박수. 감사합니다 인사하고 들어가세요. 네, 잘했어요. 들어가세요. 어 어떤 발음을 조금 우리가 더 연습할까요? 어떤 발음을 어떤 발음을 좀 더 연습할까요? 발음 means pronunciation, huh? Which pronunciation should we need more practice hmm? 음? 어떤 발음을 더 연습할까요? 여러분, 여러분이 when you say when you say 예요/이에요, sometimes it's a little bit too much, okay? So 앤드류 씨예요. 예요, okay? 친구예요. 룸메이트예요. 예요/이에요. Just like you know, a sentence ending, okay? So you don't need to put a lot of emphasis on it, okay? So 이쪽은 이쪽은 앤드류 씨예요, okay? This is natural, but if you say like 이쪽은 앤드류 씨예-요, uh. Can you notice the difference? Yeah, yeah, yeah. OK so, this is in Korean II, right? So I'm upgrading your pronunciation. A little bit, you know, a subtle subtle way. 네, 좋아요. 그래서 다시 한번 해보세요, 여러분. 이쪽은 앤드류 씨예요. So when you say this sentence, 이쪽은 앤드류 씨예요. Which word is the most important word here? {앤드류} That's right. OK you should not put more emphasis on 예요 okay than 앤드류, got it? 네, 이쪽은 앤드류 씨예요. 앤드류 씨예요. 앤드류 씨예요. OK 예요 예요 예요. Alright, 좋아요. 그럼 우리 이거 연습해봐요. This sentence. Let's practice this sentence. 스티븐 씨의 동아리 친구예요. 시작, {스티븐 씨의 동아리 친구예요.} 오, 스티븐 씨의 동아리 친구예요. {스티븐 씨의 동아리 친구예요. 스티븐 씨의 동아리 친구예요. 친구예요, 친구예요.} 오, 잘했어요. More natural more natural and fluent. 네, 잘했어요. 네 그 다음 우리 아까 Vedansh 가 어 여기서 실수했어요. 실수? What does that mean by 실수? {Mistake} 오, 잘했어, 잘했어. You didn't learn it but you just guessed it, right? It's good. Guessing ability is also necessary here. When you learn a foreign language, right? 네 좋아요. 그래서 어 실수, mistake, mistake. 실수했어요. 스티븐 씨한테서 스티븐 씨한테서, 이야기 or 이야기? {이야기} 이야기, 이야기, 다 같이 시작, {이야기, 이야기, 이야기} 한 번 더, {이야기, 이야기, 이야기} 이야기, or you can also say 얘기. I told you, right? 이야기 or 얘기. Don't say 이야기. 이야기 이야기, 시작 {이야기 이야기 이야기} And 스티븐 씨한테서,한테서 is a little bit unfamiliar with you, right? That's why you know you just hesitated. But this one is from someone, right? From Steven. So Steven is more important or from is more important? {Steven} Yeah, that's what I'm saying, okay? Steven 씨한테서 not good, okay? Steven 씨한테서, Steven 씨한테서, linking huh okay? Steven 씨한테서, Steven is more important. You know what I'm saying? 네, 좋아요. 그럼 우리 다시 연습해요. 스티븐 씨한테서 이야기 많이 들었어요. {스티븐 씨한테서 이야기 많이 들었어요.} 한 번 더, {스티븐 씨한테서 이야기 많이 들었어요.} 다시 시작, {스티븐 씨한테서 이야기 많이 들었어요.} 오, 잘했어. 네, 아주 잘했습니다.

그러면 우리 이제 어 4 번, 그쵸? 4 번 남았어요. 4 번, 4 번 할 수 있어요? 4 번, 4 번. 우리 우리 안 한 사람, 우리 4 번, 4 번 누가 한번 나와서 해볼까요? 4 번, 4 번. 4 번 한번 손 들어보세요. 4 번 해볼 사람? 4 번, 4 번은 요시토, 요시토, 그 다음 같은 과, 같은 과 친구. 같은 과, the same department, okay? The same 같은 과 친구. 한국말을 아주 잘해요. 한국말 Korean language, 한국말, 한국말을 아주 잘해요. 네, 이 4 번은 어 누가 나와서 해볼 사람? 해볼 사람? Any volunteer? 네, 지금 지금 volunteer, 손 들어보세요. 해볼 사람? 어 그래, 나오세요, 나오세요. Let's go, let's go. 우리 하나, 둘, 셋, 시작, “Student A: 정우 씨, 인사하세요. 이쪽은 요시토 씨예요. Student B: 안녕하세요, 요시토 씨? Student A: 요시토 씨, 이쪽은 정우 씨예요. 정우 씨는 제 룸메이트예요. Student B: 만나서 반가워요. 정우 씨. 저는 요시토 씨예요. 스티븐 씨의 같은 과 친구예요. {어? 룸메이트예요...} Oh that's why... 다시... 요시토 씨,

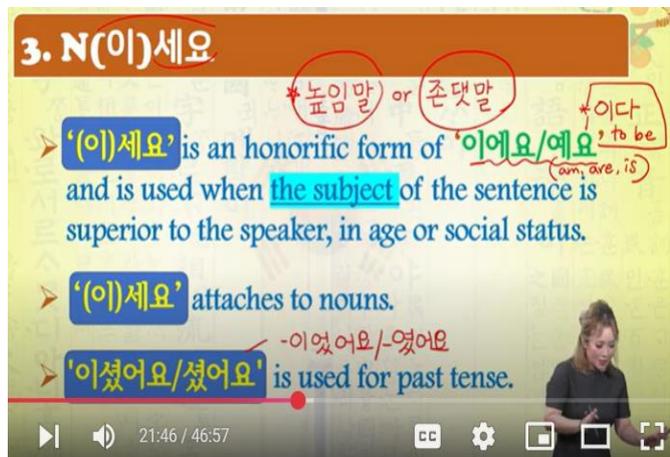




이쪽은 정우 씨예요. 정우 씨는 제 같은 과 친구예요. Student C: 만나서 반가워요. 정우 씨. 저는 요시토이예요. 요시토예요. 스티븐 씨의 같은 과 친구예요. Student B: 네, 만나서 반가워요. 스티븐 씨한테서 이야기 이야기 많이 들었어요. Student C: 저도 정우 씨 이야기 많이 들었어요. Student A: 요시토 씨는 한국말을 아주 좋아 잘해요 잘해요. Student C: 아니예요, 필요. 잘 못해요.” 네, 박수. 예, 잘했습니다. 인사하세요. 여러분 감사합니다. Vedansh Vedansh 가 어 이야기, 이야기... He corrected

his pronunciation, right? Not 이야기, 이야기 이야기. Oh, finally, very good very good. 잘했어요. So when you, but I think uh you need to remember 예요/이에요, right? OK so when do we use 이에요? {받침} With 받침, okay, with 받침, right? OK so here 요시토, 요시토. 받침 있어요, 없어요? 없어요, in that case, 예 예요 예요 예요 okay. 예요 예요 two letters, a little bit faster than 이에요. 이에요 three letters, okay? 이에요 이-에-요, right? But 예요 two 예요 – one, two. 이에요 – one, two, three, right? Three letters 이에요 sounds a little bit longer than 예요, okay? Very similar very similar. 괜찮아요, 여러분? 네, 아주 잘했습니다. 우리 요거 다시 연습해요. 스티븐 씨의 같은 과 친구예요. 시작, {스티븐 씨의 같은 과 친구예요. 스티븐 씨의 같은 과 친구예요. 스티븐 씨의 같은 과 친구예요.} 오, 잘했어요. 네 잘했습니다. 요시토 씨는 한국말을 아주 잘해요. 시작, {요시토 씨는 한국말을 아주 잘해요. 요시토 씨는 한국말을 아주 잘해요.} 네, 아까 그리고 필요, 아니예요, 잘 못해요. But she said 아, 아니예요, 필요. That's also good. Quite natural, uh quite natural. We usually say that, huh? 필요, 아니예요. or 아니예요, 필요, 잘 못해요. Both are okay, um? Good job. 아주 잘했어요. 아주 잘했어요, 네.

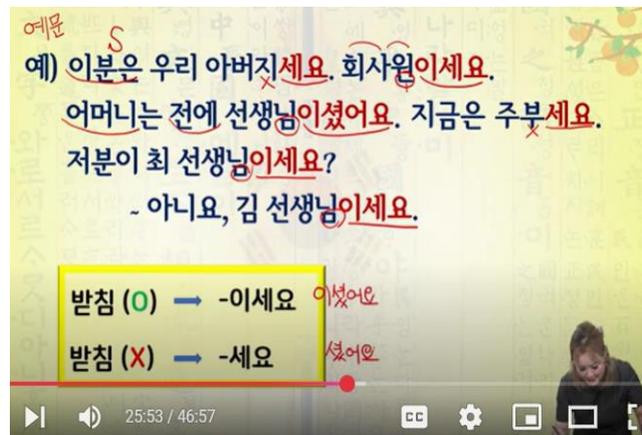
그러면 이번에는 여러분, Grammar and Expression 3 3, 3 번 3 번 N 이세요/세요 네 이거 배워요. Let's move on to the grammar and expression number 3. 이거 grammar and expression 문법과 표현으로 넘어가요. 다 같이 여러분 따라하세요. N 이세요 or 세요. N 이세요/세요. 시작, N 이세요/세요. {이세요/세요, 이세요/세요, 이세요/세요, 이세요/세요} OK. 이세요/세요 is an honorific form of 이에요/예요 and it is used when the



subject of the sentence is superior to the speaker in age or social status or social hierarchy huh, something like that, okay? 네 괜찮아요, 여러분? {네} 네. So from this first chapter in Korean II class, we are learning about honorifics, Korean honorifics, okay honorifics, honorifics. We say 높임말 높임말 I'll write here 높 높 높 임, 높임말. 말 means speech, right? Or you can also say 존댓말. 존대 means respect, okay? 존 존댓말 말, honorifics. Korean honorifics 높임말 or 존댓말. Say it together, 높임말, 높임말, 높임말. 세 번 연습해요. {높임말, 높임말, 높임말} 존댓말, 존댓말. 시작, {존댓말, 존댓말, 존댓말} 네, 잘했어요. 높임말, 존댓말. 네, 어 우리 여러분 Honorific words, honorific words: honorific verbs, honorific nouns, we learned honorific words, right? Do you remember anything? 네, 뭐 있어요, 여러분? 오, 드시다 맞아요, 맞아요. 먹다, 먹다-드시다 드시다. 마시다-드시다, right? Very good, very good. Anything? 나이 나이? Honorific word? {연세} 연세. 오 맞아요, 잘했어요. 와야 여러분, 아주 잘하고 있어요. 똑똑해요. You're doing well. 잘하고 있어요. OK here, we are learning about sentence endings, okay? Sentence ending, which is an honorific form

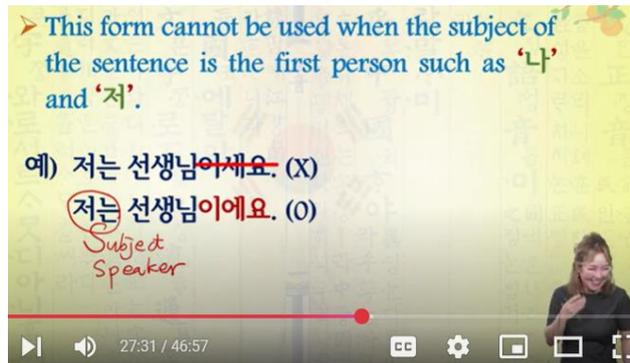
of 이에요/예요. You remember 이에요/예요? {네.} This is a very basic sentence ending, right? 이에요/예요, okay 이에요/예요 means to uh what is the base form of 이에요/예요? Basic dictionary form? {있다..} -이다 이다 이, okay? 이 이다 이다 이다, to be, right? To be, so 이에요/예요 can be “am, are, is,” right? Be verb, be verb 이에요/예요, 이다 이다 to be. This is basic. 이다 - 이에요/예요 - 이세요/세요, huh? OK. Let's go, 시작, 이다. I'll say 이다 이다, basic form, okay? You say 이에요/예요 - 이세요/세요. 시작, 이다 - {이에요/예요, 이세요/세요} 한 번 더, 이다 - {이에요/예요, 이세요/세요} 오 맞아요, 잘했어요. 이다 - 이에요/예요 - 이세요/세요, 이세요/세요. Honorific form, okay. 네. So uh.. we use this expression, right uh to show our respect for the subject of the sentence right, huh? So the subject of the sentence is important, okay? OK, this expression by using this expression, we can elevate the status of the subject, okay? It can also clarify the social relationship between the speaker and the subject. Got it? 네, 좋아요. 그러면 이세요/세요 attaches to nouns. Something or someone -이세요/세요 okay. How about this one? This one, 이셨어요/셨어요 okay, 이셨어요/셨어요. 이셨어요/셨어요 is an honorific form of {past..} yes, the past tense, what is that? 이었어요/였어요. Wow you remembered that. Very good. 고마워, 고마워. Thank you. 이었어요/였어요. OK 이었어요, 이-었-어요. You remember? 이었어요 - 였어요. 였어요. 이었어요 - 였어요. Right? 이었어요 - 였어요. OK 다 같이, 이셨어요/셨어요, 이었어요/였어요. 한 번 더, {이셨어요/셨어요, 이었어요/였어요.} OK 아주 잘했어요, 아주 잘했어요.

네 그럼 우리 예문 같이 봐요. 예문 means example sentences 예문 예문. I said 예-문, 예문. 이분은 이분은, this person, 이분은 우리 아버지세요. 아버지, okay. I have to show my respect uh for my father, okay? 이분은, 이분은 is a subject, right? I am a speaker, okay? I'm a speaker. I need to show my respect for my father, which is the subject of this sentence, right? And then you can say 이세요 or 세요, but here we used 세요, right? 세요, why? {받침 없어요.} 오 그래 이제 너무 잘한다. 와아 우리 학생들 자랑스러워요. I'm so proud of you. I said 자랑스러워요. 자랑스러워요. 네. In this class I'm using many Korean sentences, right? So is it okay so far with you? {네.} 괜찮아요, 진짜? {네.} 괜찮아요? 네. If you feel any difficulty, let me know, any trouble or difficulty, let me know, okay? 네. 좋아요. 이분은, this person, 이분은 우리 아버지세요. 아버지세요. 여기 받침 없어요. 받침 없어요. 아버지 just ends with a vowel, okay? Without any 받침. Final syllable consonant, right? How about 회사원 회사원? 받침 있어요, 없어요? {있어요.} 회사원, 원 원. This is 받침, right? 받침 있어요. And then we can put 이세요. OK 이분은 우리 아버지세요, 영어로? 영어로 뭐예요? This person is my father. My father. Yeah, literally 우리, our father, okay? 회사원이세요? 회사원? 회사, company, 원 means an employee. OK 회사원, company employee, which is a salaried worker, okay, office worker, okay? 회사원이세요, 회사원이세요? 어머니는 어머니는, 어머니는? 어머니. Now we are talking about mother. 어머니는 전에. 전에 means before. Before. 선생님, teacher. 선생님이셨어요. 님 has 받침 or not? 받침 있어요, 없어요? {있어요.} 받침 있어요. Like 회사원, 받침. So we add 이셨어요. How about 주부? 주부 받침 있어요, 없어요? {없어요.} Then we attach 세요 세요 to that. OK 주부세요. 주부 housewife, 주부 housewife. 어머니는 어머니. My mother used to be a teacher, my mother was a teacher before, 지금은 now she is a housewife. OK 좋아요. 아 저분이, 저분이, that person 저분이 최 선생님이세요? 최 선생님, Mr. Choi, uh right? Sir, uh Mr. Choi. 최 선생님이세요? OK 최 선생님이세요? 아니요, 김 선생님이세요. 네 여기 받침 있어요? 없어요? {있어요.} 그래서 이세요. 그래서 이세요 이세요. 그래서 means so,

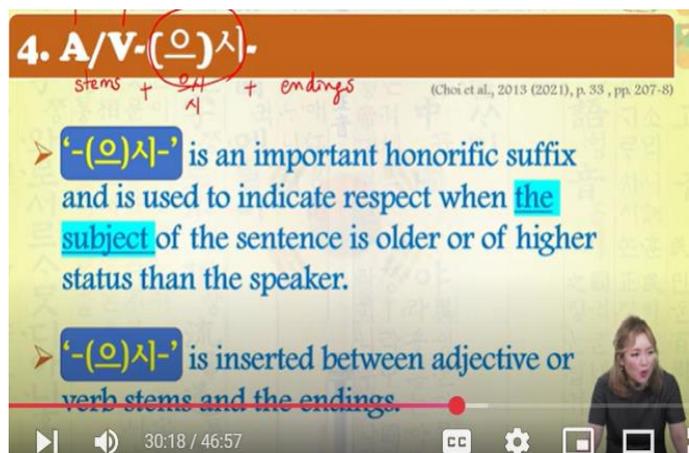


therefore, or that's why. 그래서 그래서 받침 있어요. 그래서 이세요. 잘했어요... 받침 있어요? 이세요. 받침 없어요? 세요. How about 이셨어요/셨어요? 받침 있어요? {이셨어요.} 맞아요. 이셨어요. 받침 없어요? {셨어요.} Very good. 오 좋아요. 받침. 네.

네 그러면 다음으로 넘어가요. 여러분. This form, 이세요/세요 cannot be used when the subject of the sentence is the first person such as 나 and 저. I, I, okay. So you can see this sentence. 저는 선생님이세요. 오, 웃었어 지금. 왜 웃었어요? 어 어때요? What do you think of this sentence? 저는 (쫓) 저는 선생님이세요. {We give respect us.} Yes, yes, right, right. Yeah, oh you got the right answer. 그쵸? I am you know I'm a speaker and I'm a subject here. I am elevating you know my status by myself. 어 저는 (쫓) 교수님이세요. 저는 어 선생님이세요. 저는 의사세요. (laughing..) So much arrogant right? Right? 네, 맞아요. 그래서 이거는 맞아요, 틀려요? 맞아요, 틀려요? {틀려요.} 네, 이거는 틀려요. So we can say 저는 선생님이예요. In a humble way, okay? 저는 선생님이예요. 저는 subject, also, I mean a subject, 주어 subject, also speaker. Right? 아 여러분, 아주 잘했어요. 저는 선생님이예요. 저는 선생님이예요. Don't remember only 저는 선생님이세요. (laughing) Too much arrogant looking, 그쵸? 네 네, 좋아요. 그러면 저는 선생님이예요 이예요.



네, 이제는 여러분, 4 번 갈게요. 4 번. 어 4 번도, 4 번도, grammar number 4, 4 번도요. 어 높임말, 존댓말이에요. 높임말, 존댓말, 높임말, 존댓말, 다시 기억나요? 높임말, 시작, {높임말, 높임말, 높임말} 존댓말, {존댓말, 존댓말, 존댓말} 네, 좋아요. 이거는, 으시 or 시, 으시시, 으시시. 네, 다시 세 번 외워요, 여러분. 외워요. Bear it in your mind, okay? 으시시, 으시시, 으시시, 으시시, okay. Number 3, 3 번은 뭐였어요? 3 번은? 으세요/세요, {으세요/세요, 으세요/세요.} 4 번은? 으시시, {으시시, 으시시, 으시시} 네, 맞아요. 으시 or 시. 네, 맞아요, okay. 으시 or 시 is an important honorific suffix and it is used to indicate respect when the subject of the sentence is older or of higher status than the speaker, okay? 네 괜찮죠, 네 괜찮죠? So this one is also showing you respect, okay? Respect for the whom? Subject subject, subject, okay? Subject and then it can also show the social relationship between the speaker and the subject, got it? OK so it elevates the status of the subject in the sentence, okay. Let's go. 으시 or 시 is inserted between adjective or verb stems and the the endings. Sentence endings something like sentence endings, so you can see here A. A means adjectives adjectives, this one adjectives. V verbs okay. And then we put here 으시 okay but adjectives, verbs, no. Should be what? Stems, adjectives or verbs' stems, okay? Stems then 으시 으시 or 시 and then some endings. Endings, like you know, what is a representative ending? Kind of an example. Give me an example. 어, 맞아요. -요 요. 어 -요, 어 -이에요/예요, 요 요, 어 -았어요, -ㄹ 거예요. Something like that, okay? 네, 좋아요. Some sentence endings or some particles as well. OK I will let you know later about that in detail.



네, 그러면 우리 여기 공부해요. Conjugation conjugation 봅시다. 봅시다 means let's see. 봅시다. 형용사, 여러분 형용사 what is 형용사? Can you read it? 형용사 adjective, 형용사. 동사 verb verb. 현재. Can you read it?

		받침 X	
형용사	현재	친절하 다 + -세요 → 친절하세요	사+였
	과거	친절하 다 + -시- + -었어요 → 친절하셨습니다	
동사	현재	가 다 + -세요 → 가세요	가 + 시 + 어요
	과거	가 다 + -시- + -었어요 → 가셨습니다	가셔요 ≒ 가세요

현재 {현재} Present the present the present. How about this one? 과거, the past past, okay? 현재, 과거. 형용사, 형용사. 시작, {형용사, 형용사, 형용사} 동사, {동사, 동사} 형용사, 현재 현재 first, okay. 친절하다, 친절하다. 친절하다 is an adjective. To be

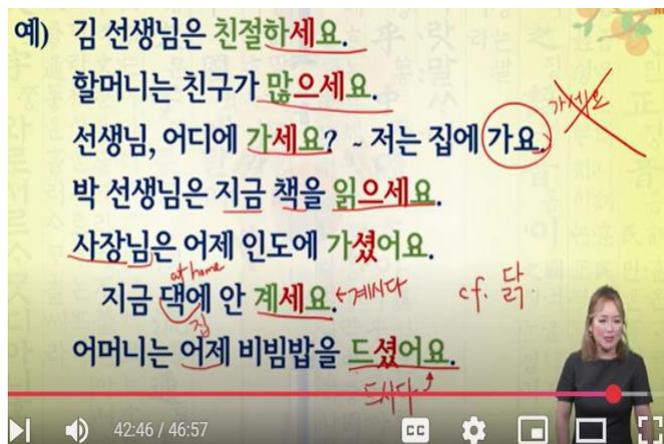
kind, to be kind. 친절하다. So we have you know this dictionary form. 다다다 dictionary form. 친절하다 친절하다. OK so here what is the stem? Stem? Without 다, okay? Stem? 친절하 친절하 친절하. In this case, we just add 세요. 친절하세요, {친절하세요.} 네, 맞아요. OK 친절하세요. OK 네, how about next one? 과거 과거. The past tense. 과거. 친절하- Okay, we can put we can put 시시. Why 시? Not 으시? 받침 없어요. 받침 없어요. 그래서 시시시. And then, past tense. Past tense ending. 어? Past tense. -었어요 없어요 okay. So 시-였 together 시였 시였 시였 시였, 네 시-였 시였 together can be {셨} 셧 셧 okay, quickly quickly, 시-였 시였 시였 셧, 오 오 맞아요. 셧어요. So 친절하셨습니다, 친절하셨습니다. 그 다음 이제 동사, 동사 보세요. 동사 verb verb, 동사. 현재, 가다, what is 가다? To go, okay? 가다 가다, the meaning of 가다. To go, the basic dictionary form, okay? 가다 in this case, you know I can show the breakdown of this conjugation. See let's see, 가 가 is a stem, right? 가 가 and then 시 or 으시? {시} Right, why? 왜요? {받침 없어요.} 받침 없어요. 시, 가시 and then 가시-어요 어요 present tense ending 가시어요, 어요 okay? 가시어요 and then 시어 시어 right? This 시어, quickly 시어 quickly 셔 셔 right? 가시-어요, 시어 시어, 셔 셔, right? So it becomes 가셔요, got it? 가시어요, 가셔요 가셔요 and then 가셔요 so 가셔요 is right, actually. Grammatically the conjugation is fine. Yeah, it's grammatical. It's 맞아요. Correct, correct. 맞아요. But we generally and usually use 가세요 more. 가세요. But sometimes we can also use 가셔요. It's okay, okay? No worries about that. 가셔요, 가세요. OK both are good. This is okay, this is okay. 음? 괜찮아요, 여러분? 네, 다 같이. 가다 - 가시어요 - 가셔요 - 가세요, okay. So 가다 - 가시어요 - 가셔요 - 가세요. Now you figured it out, right? How it is conjugated. And then now you can remember 가다 - 가세요. 가세요 or 가셔요. 어, 괜찮아요? 네 친절하세요 친절하세요. This one the conjugation is the same as this 가세요, okay? 시어 시어, 셔, 세. okay, very good, very good. 아주 잘했어요. 그 다음 과거 과거 가요, 여러분. Past tense, 과거. 가다, 가시, and then 었어요. Past tense ending, past tense ending, okay? So 가-시, 시였 시였 시였 together? {셨} 셧, right? 오 좋아요. 셧 here. 가셨습니다, {가다 - 가셨습니다, 가다 - 가셨습니다.} OK Now I'll ask you 어 친절하다, 친절하세요, 친절하세요. 다시 친절하다, {친절하세요.} 친절하다, {친절하세요.} Oh second one, 과거. 친절하다, 과거, {친절하셨습니다.} OK 가다, 현재 {가세요.} 가세요. Honorific honorific 현재 okay? 가세요. 높임말. 가다, 과거? {가셨습니다.} 가셨습니다. 오 잘했어요. Are you okay? 괜찮아요? 네, 좋아요.

그 다음, 이제 여러분, 받침 있어요. 받침 있어요. 받침 있어요. 많다 많다, 와 많다. 네, 많다. 받침 있어요. Right? Double, double, two, two 받침, right? 많다 많다, to be many or to be much, 많다 and then this one, 많으세요,

		받침 0	
형용사	현재	많다 + -으세요 → 많으세요	많 + 으시 + 어요
	과거	많다 + -으시- + -었어요 → 많으셨습니다	만으 으셔요 (으)
동사	현재	임다 + -으세요 → 임으세요	
	과거	임다 + -으시- + -었어요 → 임으셨습니다	

많으세요. 받침 있어요, 시 or 으시? {으시} 으시, 맞아요, 으시, here, okay. you can see here, 네, 좋아요. OK 그래서 여기 보세요, 여러분. 많다, 이거 먼저 할게요. 이거 할게요, 아 여기 첫 번째 거, 첫 번째 거. 이거 할게요. 많다. 많 많, okay. 많-으시, right? 많-으시-어요 어요 어요, right? 어요. Present tense, okay? 어요. And then 시어 together 시어 - 셔 셔. So 많으셔요, right? 많으셔요. But we can say 많으세요, right? 많으세요. 많으셔요, okay. 많으세요, okay. Okay? So 많으세요, but we use 많으세요 more frequently. OK 많으세요. 네, 좋아요. 다 같이 많다 - 많으세요. 시작, {많다 - 많으세요. 많다 - 많으세요.} OK 과거, past tense. 많다 - 많으셨어요. 많-으시, 으시였, 으시-였 okay, 으시였, 많으셨어요, right? 많으셨어요, 많다 - 많으셨어요. 시작, {많다 - 많으셨어요, 많다 - 많으셨어요.} How about 읽다? 읽다 읽다, to read, right? To read, 읽다 읽다, 읽다 - 읽으세요, right? The same same conjugation. 읽다 - 읽으세요. 시작, {읽다 - 읽으세요. 읽다 - 읽으세요. 읽다 - 읽으세요.} 과거 과거 과거, past tense. 읽다 - {읽으셨어요.} OK 읽으셨어요, 읽으셨어요. 오, 잘했어요. 다 같이 다시 말해요, 여러분. 많다 - 현재 - {많으세요} 많으세요, 현재. 많다, 과거 - {많으셨어요.} OK 읽다 - 현재 - {읽으세요} OK 읽다 - 과거 - {읽으셨어요} 오 잘했어요, 잘했어요. 오 짱이에요. 여러분. 잘했어요. 아주 짱이에요. 잘했어요.

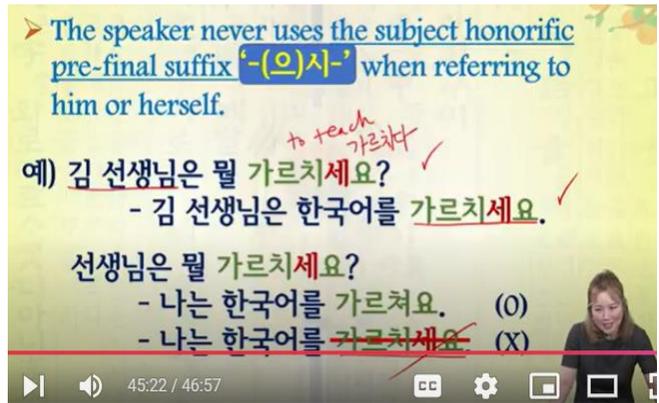
OK 그러면 여러분, 예문 example sentences. 이거 보세요. 김 선생님은 친절하세요. 영어로 뭐예요? 김 선생님은 친절하세요. Mr. Kim, teacher Kim, Mr. Kim Mr. Kim is kind, is kind, okay? 현재, right? 하세요. 친절하다 - 친절하세요, okay. So we are showing, okay, you know, kind of respect for 김 선생님. The subject of this sentence, right huh? 할머니는, 할머니, grandmother, 할머니는 친구가 많으세요. 영어로? 할머니는 친구가 많으세요.



{Grandmother has many friends.} That's right. Grandmother has many friends. OK 친구가 많으세요. 네, 그다음 선생님 선생님, Sir or ma'am, 어디에 가세요? 저는 집에 가요. 선생님 Sir or ma'am, where are you going, where are you going? OK so we are elevating 선생님 선생님. 어디에 가세요? not 가요. 가세요? 저는 집에 가요. Please ask me. Something like this sentence, okay? 교수님 교수님 {교수님, 어디에 가세요?} 저는 집에 가세요. (laughing) It's funny, right? Now you can distinguish, uh 가요 and 가세요, right? 괜찮아요, 여러분? {네} 네 네. Different feeling, right? 아 저는 집에 가요 okay? 저는 집에 가요, not 가세요 here. Yes. No. 네, 좋아요. 그 다음, 박 선생님은 지금 책을 읽으세요. 박 선생님은 지금 책을 읽으세요. Mr. Park is now reading a book, right? 책을. 지금 now, 책을 읽으세요. 읽다 - 읽으세요. {읽다 - 읽으세요} 맞아요. 사장님은 사장님, 사장 사장 means a president of a company, CEO, you know CEO, right? OK 님 님 is another honorific title. 님 okay, 선생님, yeah 사장님, 님. 어제 인도에 가셨어요. 사장님은 어제 인도에 가셨어요. OK 지금 댁에 안 계세요. 댁에, 댁에, 댁에 댁 is an honorific word for house, right? 집 집 집 집, okay. I made a mistake. I said 닻 okay? Not 닭 닭. What is 닭? Chicken (laughing) 닭 is chicken. This is 댁 uh 댁 okay. Say it together. 연습해요, 여러분. Not 닭 닭. No. OK 댁 댁 시작, {댁 댁 댁} OK This is 닭 chicken, this is chicken, okay? This is 댁 댁. Vowel difference, vowel, okay. 집에 안 계세요. 영어로? 사장님은 어제 인도에 가셨어요. {Yesterday the president went to India.} Now, he's not at home, okay at home. 댁에 댁에 at home. 댁에 안 계세요. So 안 계세요. You remember? 계시다 okay 계시다 is an honorific word for 있다, right? You should use 계시다, okay? 계시다 - 계세요. 다 같이 시작, {계시다 - 계세요} 한 번 더, {계시다 - 계세요} 잘했어요. 어머니는 어제 비빔밥을 드셨어요. My mother ate 네, 비빔밥 yesterday. My mother had or my mother ate 비빔밥 yesterday. 어제, yesterday.

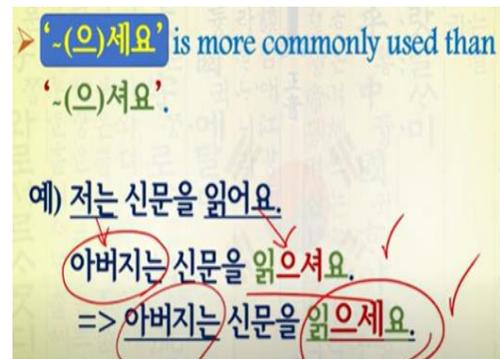
비빔밥을 드시다. Do you remember this? 드시다, 드시다 - 드셨어요. 다 같이 시작, {드시다 - 드셨어요. 드시다 - 드셨어요} Yes. 잘했어요, 네.

The speaker never uses the subject's honorific pre-final suffix okay, a very long name anyway, grammatically. But anyway, 으시 or 시 when reporting to himself or herself. You already know this, right? Very arrogant attitude, right? 김 선생님은 뭘 가르치세요? 가르치다. 여러분, 가르치다. To teach, right? 가르치다. 김선생님은 뭘 가르치세요? 가르치다 - 가르치세요. 김 선생님은



한국어를 가르치세요. 이 문장은 맞아요, 틀려요? 이 문장은 맞아요, 틀려요? {맞아요.} 맞아요, 맞아요. 김 선생님. We're showing you know respect for 김 선생님 김 선생님, Mr. Kim, okay? 김 선생님, 네, 한국어를 가르치세요. 괜찮아요? 아 그러면 그러면 then, 선생님은 선생님은 뭘 가르치세요? 선생님은 뭘 가르치세요? This sentence is correct, right? 선생님은 What are you teaching? What are you teaching, ma'am or sir? 선생님은 뭘 가르치세요? 나는 나는 나는 선생님, okay. 나는 한국어를 가르치세요. Is it okay? No, 틀려요, 틀려요. 왜요, 왜요? I, yeah, I am a speaker and I am a subject here. And then I myself is elevating myself, right? 아, 나는 음 한국어를 가르치세요. So arrogant. Don't say it like that way. OK 네, 그래서 이거는 틀려요. 나는 한국어를 가르쳤어요 가르쳐요 okay. I can say 나는 here. Because, you know, I am saying this sentence to you, okay? You ask me. 선생님은 뭘 가르치세요? 시작, {선생님은 뭘 가르치세요?} 나는 한국어를 가르쳐요. Or but I prefer to say 저는 in this situation. Because you know this is kind of formal classroom situation even though you are younger than me. So I can use both, right? 나는 한국어를 가르쳐요 and or 저는 한국어를 가르쳐요. That's my choice okay? In this situation, that's my choice. 좋아요. 다시 한번 물어보세요, 여러분. 선생님은 뭘 가르치세요? 시작, {선생님은 뭘 가르치세요?} 아 저는 한국어를 가르쳐요. 나는 한국어를 가르쳐요, okay? Both are okay. 네, 잘했습니다.

예 그 다음 여러분 으세요 으세요. We already learned about this. It's more commonly used than 으세요/셔요, okay? 으세요/세요. 여러분, 저는 신문을 읽어요. 저는 신문을 읽어요, okay? This is correct, right? 저는 신문을 읽어요. No need to say 으시 or 시 here, right? 저는. But 아버지는 아버지는. The subject is changing from 저는 to 아버지는. 아버지는 아버지는 신문을 읽으셔요, 읽으셔요. But we can say 읽으세요. OK both are okay, both are okay. 다 같이 시작, {아버지는 신문을 읽으셔요. 아버지는 신문을 읽으세요.} 오, 잘했어요, 여러분.



오늘은 여기까지 할게요. 오늘 여러분 너무나 잘했어요. What did I say to you? I'm so proud of you. 여러분 정말 여러분 정말 자랑스러워요 어 자랑스러워요. 여러분이 제 학생이에요. You are my students. 여러분이 제 학생인 게 정말 자랑스러워요. 자랑스러워요. I'm so proud of you, okay? 네, 여러분, 안녕히 가세요. {안녕히 계세요.} 내일 봐요. {내일 봐요.}

